

**Cava.**



Vallelunga & Co.

**“La nostra storia e il nostro background sono l’impulso per creare sempre dei prodotti innovativi, dalle elevate qualità e di grande effetto stilistico, per una massima espressione del Made in Italy. Noi di Vallelunga & Co. impariamo dalla tradizione per investire nel futuro. Nascono così collezioni dal design contemporaneo che sorprendono per l’impeccabile qualità ceramica e la cura minuziosa dei dettagli. Non ci accontentiamo dei risultati ottenuti e vogliamo fare sempre di più. Il nostro scopo è dare il meglio ai nostri clienti.”**

OUR HISTORY AND BACKGROUND ARE THE IMPULSE TO CREATE INNOVATIVE, QUALITY AND STYLISH PRODUCTS, UTMOST EXPRESSION OF MADE IN ITALY. WE LEARN FROM TRADITION TO INVEST IN FUTURE. THE RESULT ARE CONTEMPORARY DESIGN COLLECTIONS ABLE TO SURPRISE FOR CERAMIC QUALITY AND ATTENTION TO DETAILS. WE DON’T LOOK BACK TO WHAT WE HAVE ACCOMPLISHED. WE WANT TO DO ALWAYS MORE. OUR GOAL IS TO OFFER THE VERY BEST TO OUR CUSTOMERS.

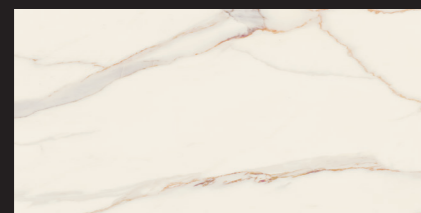
NOTRE HISTOIRE ET NOTRE BAGAGE REPRÉSENTENT L’IMPULSION POUR TOUJOURS CRÉER DES PRODUITS INNOVANTS, AUX QUALITÉS ÉLEVÉES ET D’UN GRAND EFFET STYLISTIQUE, POUR LA PLUS HAUTE EXPRESSION DU MADE IN ITALY. NOUS, DE LA SOCIÉTÉ VALLELUNGA & Co, APPRENNONS DE LA TRADITION, POUR INVESTIR DANS L’AVENIR. C’EST AINSI QUE NAISSENT DES COLLECTIONS AU DESIGN CONTEMPORAIN, QUI SURPRENNENT PAR LEUR QUALITÉ CÉRAMIQUE IMPECCABLE ET LEUR SOIN MINUTIEUX DANS LES DÉTAILS. NOUS NE NOUS CONTENTONS PAS DES RÉSULTATS OBTENUS ET NOUS VOULONS FAIRE TOUJOURS PLUS. NOTRE BUT CONSISTE DONNER LE MEUX À NOS CLIENTS.

UNSERE GESCHICHTE UND UNSER HINTERGRUND IST DER ANSATZ, MIT DEM WIR UNSER ZIEL, IMMER NEUE, INNOVATIVE PRODUKTE ZU ENTWICKELN, DIE SICH DURCH HOHE QUALITÄT UND STIL AUSZEICHNEN, VERFOLGEN - SPITZENLEISTUNGEN DES MADE IN ITALY. WIR VON VALLELUNGA & Co. LERNEN AUS DER TRADITION UM IN DIE ZUKUNFT ZU INVESTIEREN. SO ENTSTEHEN DIE MODERN DESIGNTEN KOLLEKTIONEN, DIE MIT EINER SPITZENQUALITÄT UND MIT EINER GROßEN LIEBE IM DETAIL ÜBERRASCHEN. WIR GEBEN UNS NICHT MIT DEN ERREICHTEN ERGEBNISSEN ZUFRIEDEN, SONDERN VERSUCHEN IMMER BESSERE LÖSUNGEN ZU ENTWICKELN. FÜR UNSERE KUNDEN NUR DAS BESTE.

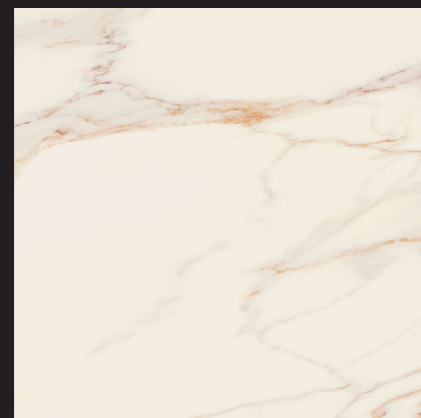
Наша история помогает нам создавать новые инновационные изделия, отличающиеся высоким качеством и безупречным стилем, выражающим подлинно итальянское мастерство. Мы, из Vallelunga & Co., учимся на традициях, совершая инвестиции в будущее. Мы разрабатываем коллекции современного дизайна, поражающие безупречным качеством керамики и тщательно продуманными деталями. Мы не удовлетворяемся достигнутыми результатами и всегда стремимся к совершенству. Наша цель заключается в том, чтобы дать нашим клиентам все самое лучшее.



7,5X30 / 2,9"x11,8" SATIN FINISH



30X60 / 11,8"x23,6" SATIN FINISH



60X60 / 23,6"x23,6" SATIN FINISH



60X120 / 23,6"x47,2" LUSO



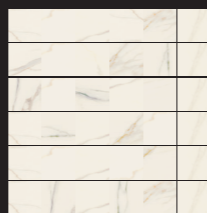
60X120 / 23,6"x47,2" NERO LUSO



ESAGONA 30X28 / 11,8"x11,1" SATIN FINISH



HERRINGBONE 31X24,5 / 12,2"x9,6" SATIN FINISH



MOSAICO (T.SXS) 30X30 / 11,8"x11,8" SATIN FINISH



DOMUM 60X60 / 23,6"x23,6" SATIN FINISH



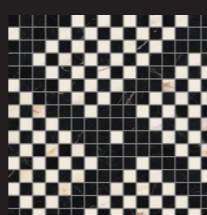
MOSAICO INTRECCIO 30X30 / 11,8"x11,8" SATIN FINISH



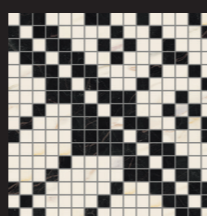
OTTAGONA 30X30 / 11,8"x11,8" SATIN FINISH



BASKET 30X30 / 11,8"x11,8" SATIN FINISH



MOSAICO TAPPETO 30X30 / 11,8"x11,8" SATIN FINISH - FULL POLISHED



MOSAICO FIORE 30X30 / 11,8"x11,8" SATIN FINISH - FULL POLISHED

# Cava.

DAL CUORE DELLE CAVE ITALIANE ABBIAMO TRATTO ISPIRAZIONE PER LA NOSTRA COLLEZIONE: CAVA PROPONE LASTRE 60X120 CHE VALORIZZANO GLI STRAORDINARI EFFETTI DELLE VENATURE CON DECORAZIONI E MOSAICI STUDIATI PER ESALTARE OGNI AMBIENTE. IL MOVIMENTO DELLE VENATURE RITORNA PER VALORIZZARE OGNI SUPERFICIE: DAL DISEGNO GEOMETRICO DEL DECORO DOMUM AL SORPRENDENTE INCROCIO DI COLORI DI BASKET, ANCHE IN OGNI SINGOLA TESSERA DEL MOSAICO SI RITROVA LA PROFONDITÀ DELLE VENATURE CHE ARRICCHISCONO ULTERIORMENTE IL DISEGNO FLOREALE E L'ARAZZO RICREATO IN BIANCO E NERO. ACCANTO A QUESTI DECORI ORIGINALI CAVA PRESENTA ANCHE IL TRADIZIONALE MOSAICO E DECORI DAL DESIGN GEOMETRICO, ESAGONA E OTTAGONA PER CREARE SEMPRE NUOVI MOVIMENTI.

NOUS NOUS INSPIRONS DU CŒUR DES CARRIÈRES ITALIENNES POUR NOTRE COLLECTION CAVA. TOUS LES SUPERBES EFFETS DE CAVA SE DÉCLINENT SUR LES DALLES 60X120 CM AVEC DES DÉCORS ET DES MOSAÏQUES ÉTONNANTES POUR SUBLIMER VOTRE ENVIRONNEMENT.

LE MOUVEMENT DES VEINES MET EN VALEUR LA SURFACE DE CHAQUE DÉCOR, DU DESIGN GÉOMÉTRIQUE DOMUM AU SURPRENANT DÉCOR BASKET ET MÊME DANS CHAQUE TESSELLE DE LA MOSAÏQUE, VOUS RETROUVEREZ LA PROFONDEUR DES VEINES QUI ENRICHIT LE DESIGN FLEURI ET LE MOTIF DE LA TAPISSERIE CRÉÉ EN NOIR ET BLANC. À CÔTÉ DE CES DÉCORATIONS ORIGINALES, CAVA PRÉSENTE ÉGALEMENT LA MOSAÏQUE TRADITIONNELLE ET LE DESIGN GÉOMÉTRIQUE, ESAGONA ET OTTAGONA POUR CRÉER DES MOUVEMENTS HARMONIEUSES SUR LES SURFACES.

Наша коллекция родилась под вдохновением атмосферы итальянских карьеров: Cava предлагает плиты 60x120, которые подчеркивают необычный эффект каменных прожилок, с декоративным узором и мозаикой, способными украсить любое помещение.

Движение прожилок украшает любую поверхность: от геометрического дизайна узора Domum до необычайного сочетания оттенков Basket, в каждом отдельном фрагменте мозаики отражается глубина прожилок, дополнительно обогащая цветочный дизайн и гобелен, воссозданный в черно-белом цвете. Наряду с этими оригинальными узорами, Cava предлагает также традиционную мозаику и узоры с геометрическим рисунком, Esagona и Ottagona для создания новых движений.

WE DRAW INSPIRATION FROM THE HEART OF ITALIAN QUARRIES FOR OUR CAVA COLLECTION. ALL THE STUNNING EFFECTS OF CAVA COME IN A 23,6"x47,2" SLAB TOGETHER WITH AMAZING DECOR AND MOSAICS TO CHARM YOUR ENVIRONMENT.

THE MOVEMENT OF THE VEINS RETURNS RANDOMLY TO ENHANCE THE SURFACE OF EVERY DECOR, FROM THE DOMUM GEOMETRIC DESIGN TO THE SURPRISING BASKET DECOR AND EVEN IN EACH SINGLE TESSERA OF THE MOSAIC YOU WILL RETRACE THE DEPTH OF THE VEINS, BEYOND THE TAPESTRY AND FLOWERY DESIGN CREATED IN BLACK AND WHITE. NEXT TO THESE ORIGINAL DECOR CAVA ALSO FEATURES THE TRADITIONAL MOSAIC AND GEOMETRIC DESIGN, HEXAGON AND OCTAGON TO CREATE MOVEMENT ON THE SURFACES.

AUS DEN TIEFSTEN HERZEN DER ITALIENISCHEN GRUBEN HABEN WIR UNS FÜR UNSERE KOLLEKTION INSPIRIERT LASSEN: CAVA BIETET 60X120 PLATTEN, DIE DIE SPEKTAKULÄREN MASERUNGEN MIT DEKORATIONEN UND MOSAIKEN VERSTÄRKEN UND DIE ATMOSPHÄRE VERBESSERN.

DIE BEWEGUNG DER MASERUNGEN WERTET JEDE FLÄCHE AUF: VON DEM GEOMETRISCHEN AUFDRUCK DES DOMUM BIS ZU DER ERSTAUNLICHEN FARBÜBERSCHNEIDUNG VON BASKET. IN JEDEM EINZIGEN STEIN IM MOSAIK FINDET MAN DIE TIEFE DER MASERUNGEN, DIE ZUDEM DEN BLUMENAUFDRUCK UND DEN IN SCHWARZ-WEISS GEHALTENEN ARAZZO BEREICHERN. NEBEN DIESEN ORIGINELLEN DEKORATIONEN, VERFÜGT CAVA AUCH ÜBER DAS TRADITIONELLE MOSAIK UND DAS GEOMETRISCH GEZEICHNETE DESIGN, ESAGONA UND OTTAGONA, UM NEUE BEWEGUNGEN ZU SCHAFFEN.



# Cava.

30X28 / 11,8"X11,1" ESAGONA SATIN FINISH  
CAVA 60X60 / 23,6"X23,6" - 60X60 / 23,6"X23,6" DOMUM SATIN FINISH







## Cava.

---

30X30 / 11,8"X11,8" OTTAGONA SATIN FINISH

60X60 / 23,6"X23,6" SATIN FINISH







## Cava.

7,5X30 / 2,9"X11,8" SATIN FINISH



## Cava.

30X30 / 11,8"X11,8" MOSAICO FIORE

60X120 / 23,6"X47,2" LUSO





## Cava.

30X30 / 11,8"X11,8" MOSAICO TAPPETO  
60X120 / 23,6"X47,2" CAVA + CAVA NERO LUSO





## Cava.

60X120 / 23,6"X47,2" NERO LUSO  
30X30 / 11,8"X11,8" BASKET SATIN F.





**Info**  
TECH

**Cava.**

SVILUPPO GRAFICO - GRAPHIC DEVELOPMENT

30X60/11,8"X23,6" PCS. 70 - 60X60/23,6"X23,6" PCS. 30 - 60X120/23,6"X47,2" PCS. 15

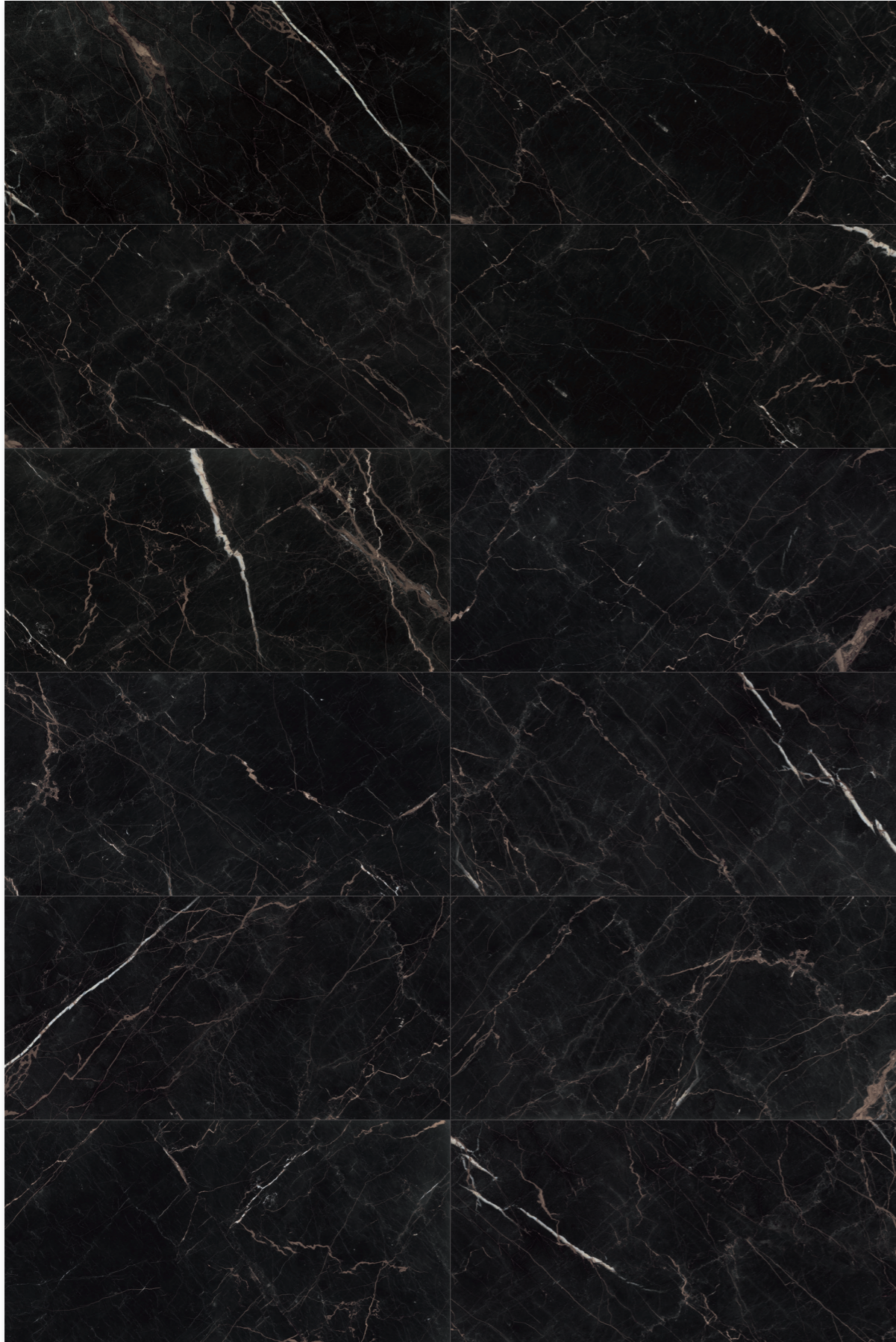




**Cava Nero.**

SVILUPPO GRAFICO - GRAPHIC DEVELOPMENT

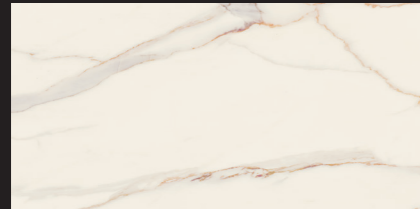
30X60/11,8"X23,6" PCS. 48 - 60X60/23,6"X23,6" PCS. 24 - 60X120/23,6"X47,2" PCS. 12





# Cava.

GRES PORCELLANATO SMALTATO / LEVIGATO E SATINATO - RETTIFICATO  
 GLAZED PORCELAIN TILE / FULL POLISHED AND SATIN FINISH - RECTIFIED



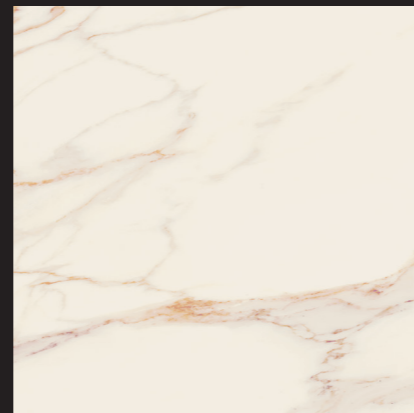
6000875 - 30X60 / 11,8"x23,6" SATIN FINISH 45



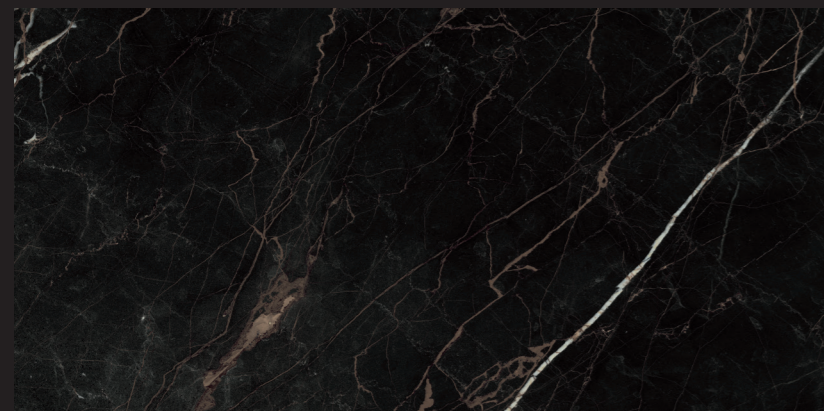
6000889 - 7,5X30 / 2,9"x11,8" SATIN FINISH 67



6000877 - 60X120 / 23,6"x47,2" LUSSO FULL POLISHED 47



6000876 - 60X60 / 23,6"x23,6" SATIN FINISH 45



6000942 - 60X120 / 23,6"x47,2" NERO LUSSO FULL POLISHED 67



\*\* 6000878 - 60X60 / 23,6"x23,6" DOMUM SATIN F. 46

\*\*

IL DECORO CAVA DOMUM 60X60 VIENE RETTIFICATO AL TERMINE DELLA LAVORAZIONE. QUESTA OPERAZIONE FA SÌ CHE IL DISEGNO POTREBBE NON COMBACIARE PERFETTAMENTE SU TUTTE LE LASTRE QUANDO POSATE.

THE CAVA DOMUM DECOR 23,6"x23,6" IS RECTIFIED AFTER PROCESSING. DUE TO THIS OPERATION THE DESIGN MIGHT NOT FIT PERFECTLY ON ALL THE SLABS WHEN LAID.

LE DÉCOR CAVA DOMUM 60X60 CM EST RECTIFIÉ APRÈS LA PRODUCTION. EN RAISON DE CETTE OPÉRATION, LE DESIGN POURRAIT NE PAS CORRESPONDRE PARFAITEMENT À TOUTES LES DALLES UNE FOIS POSÉES.

DAS CAVA DOMUM DEKOR 60X60 WIRD NACH DER VERARBEITUNG REKTIFIZIERT. AUFGRUND DIESER OPERATION, PASST DAS DESIGN MÖGLICHERWEISE NICHT PERFEKT AUF ALLE PLATTEN, WENN ES VERLEGT WIRD.

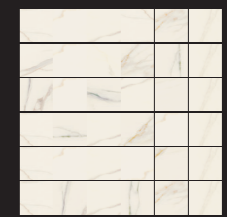
Узор CAVA Домум 60x60 шлифуется в конце обработки. Эта операция ведет к тому, что рисунок может не полностью совпадать на всех плитках при укладке.



6000886 - HERRINGBONE  
 31X24,5 / 12,2"x9,6" SATIN FINISH 16



6000888 - ESAGONA  
 30X28 / 11,8"x11,1" SATIN FINISH 17



6000991 - MOSAICO  
 (T.5X5)30X30 / 11,8"x11,8" SATIN FINISH 17



6000887 - BASKET 30X30  
 11,8"x11,8" SATIN FINISH 17



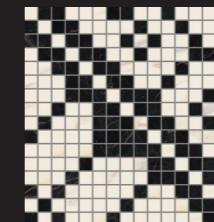
6000895 - OTTAGONA  
 30X30 / 11,8"x11,8" SATIN F. 22



6000885 - MOSAICO INTRECCIO  
 30X30 / 11,8"x11,8" SATIN F. 16



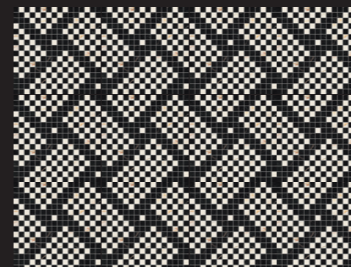
6000897 - MOSAICO TAPPETO  
 30X30 / 11,8"x11,8" 27  
 SATIN FINISH - FULL POLISHED \*\*



6000896 - MOSAICO FIORE  
 30X30 / 11,8"x11,8" 27  
 SATIN FINISH - FULL POLISHED \*\*



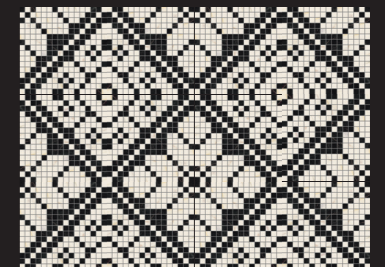
6000930 - BATTISCOPIA 8X60  
 SKIRTING 3,1"x23,6" SATIN F. 4



\*\*TAPPETO



\*\*FIORE



\*\*FIORE



GRES PORCELLANATO SMALTATO - GLAZED PORCELAIN TILE

GL

IMBALLI · PACKING · EMBALLAGES · VERPACKUNG · УПАКОВКИ

**Cava.**

SPESORE - THICKNESS - ÉPAISSEUR - STÄRKE - ТОЛЩИНА 10 MM

FORMATO SIZE CM	PEZZI/SCATOLA PIECES/BOX	MQ/SCATOLA SQ.MT./BOX	KG/SCATOLA WEIGHT/BOX	SCATOLE/PALLET BOX/PALLET	MQ/PALLET SQ.MT./PALLET	KG/PALLET WEIGHT/PALLET
60X120	2	1,44	32,60	30	43,20	978,00
60X60	3	1,08	24,34	40	43,20	973,60
30X60	6	1,08	24,34	40	43,20	973,60
7,5X30	26	0,585	12,80	60	35,10	768,00
MOS. INTRECCIO	11	0,99	20,46	-	-	-
MOS. (T5X5)	10	0,90	19,00	-	-	-
MOS. FIORE-TAPPETO	6	0,54	6,10	-	-	-
ESAGONA	6	0,34	7,80	-	-	-
OTTAGONA	6	0,54	12,20	-	-	-
BASKET	6	0,29	6,10	-	-	-
HERRINGBONE	6	0,29	6,10	-	-	-
BATTISCOPIA	20	-	21,50	-	-	-



VARIAZIONE LEGGERA - SLIGHT VARIATION  
LÉGÈRE VARIATION - LEICHT VARIATION



LEGENDA CODICI PREZZO · LEGENDA PRICE CODES · LEGENDA CODES PRIX

LEGENDA PREISKODEN · Описание ценовых кодов

GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO
4	3,49	16	15,58	17	17,05	22	23,37	27	25,31
GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO		
45	51,66	46	64,26	47	70,14	67	76,95		

● PREZZO AL MQ · PRICE PER SQM · PRIX AU M<sup>2</sup> · PREIS PRO M<sup>2</sup> · Цена за кв.м.

● PREZZO AL PZ · PRICE PER PIECE · PRIX À LA PIÈCE · PREIS PRO STK · Цена за шт

GRES PORCELLANATO SMALTATO / GLAZED PORCELAIN / GRES CERAME ÉMAILLÉ / GLASIERTES FEINSTEINZEUG / КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ  
GRUPPO D'APPARTENENZA / CLASS / GROUPE D'APPARTENENCE / ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE / ГРУППА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ EN 14411 · ISO 13006 BIA GL

CARATTERISTICHE FEATURES CARACTERISTIQUES EIGENSCHAFTEN ХАРАКТЕРИСТИКИ	UNITÀ DI MISURA UNIT OF MEASUREMENT UNITÉ DE MESURE MASSEINHEIT ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORE MEDIO VALLELUNGA & CO. AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTSWERT СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE PRESCRITTO REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT ПРЕДПИСАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	METODO DI PROVA TEST METHOD MÉTHOD D'ESSAI PRÜFMETHODE МЕТОДИКА ИСПЫТАНИЙ
DIMENSIONE LATI DIMENSIONS - LENGTH AND WIDTH DIMENSIONS - LONGUEUR ET LARGEUR LÄNGE UND BREITE РАЗМЕР СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,6 (MAX ± 2 MM)	EN ISO 10545-2
RETTILINEITÀ DEI LATI SIDES' STRAIGHTNESS RECTITUDE DES CÔTES GERADLINIGKEIT DER KANTEN ПРЯМОЛИНЕЙНОСТЬ СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,5 (MAX ± 1,5 MM)	EN ISO 10545-2
ORTOGONALITÀ DEI LATI SIDES' ORTHOGONALITY ORTHOAGONALITÉ DES CÔTES RECHTWINKLIGKEIT DER KANTEN ПРЯМОЛИНЕЙНОСТЬ СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,5 (MAX ± 2 MM)	EN ISO 10545-2
PLANARITÀ FLATNESS PLANEITUDE EBENFLÄCHIGKEIT ПЛОСКОСТНОСТЬ	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,5 (MAX ± 2 MM)	EN ISO 10545-2
SPESSORE THICKNESS ÉPAISSEUR DICKE ТОЛЩИНА	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 5 (MAX ± 0,5 MM)	EN ISO 10545-2
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≤ 0,3	EN ISO 10545-3
SFORZO DI ROTTURA BREAKING STRENGTH CONTRAÎTE DE RUPTURE BRUCHKRAFT РАЗРЫВНОЕ УСИЛИЕ	N	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≥ 1300 SE SPESS ≥ 7,5 MM. ≥ 700 SE SPESS < 7,5 MM.	EN ISO 10545-4
MODULO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE COEFFICIENT DE RUPTURE BRUCHMODUL РАЗРЫВНОЙ МОДУЛЬ	N/MM <sup>2</sup>	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≥ 35	EN ISO 10545-4
RESISTENZA ALL'ABRASIONE RESISTANCE TO ABRASION RÉSISTANCE À L'ABRASION BESTÄNDIGKEIT GEGEN OBERFLÄCHENVERSCHEISS СТОЙКОСТЬ К ГЛУБОКОМУ ИСТИРАНИЮ	PEI	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	4-5	EN ISO 10545-7
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL -EXPANSION COEFFICIENT DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE LINEARE WÄRMEAUDEHNUNGSKOEFFIZIENT КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕПЛООВОГО РАСШИРЕНИЯ	10 <sup>-6</sup> /°C	∂ = 6,8	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-8
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE RÉSISTANCE AUX VARIATIONS THÉRIQUES TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT СТОЙКОСТЬ К ТЕПЛОВЫМ УДАРАМ		RESISTE RESISTE RÉSISTE WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-9
RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RÉSISTANCE AUX TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ		4-5	MIN 3	EN ISO 10545-14
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUE BESTÄNDIGKEIT GEGEN CHEMIKALIEN СТОЙКОСТЬ К ХИМИЧЕСКОМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ		A	MIN B	EN ISO 10545-13
RESISTENZA AGLI ACIDI E ALLE BASI A BASSA CONCENTRAZIONE RESISTANT TO ACID AND LOW CONCENTRATION BASES RÉSISTANCE AUX ACIDES ET AUX BASES À FAIBLE CONCENTRATION WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGENÜBER NIEDRIG KONZENTRIERTEN SÄUREN UND LAUGEN УСТОЙЧИВОСТЬ К ДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ЩЕЛОЧЕЙ С НИЗКОЙ КОНЦЕНТРАЦИЕЙ		LA	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-13
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RÉSISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT МОРОЗОСТОЙКОСТЬ		RESISTE RESISTE RÉSISTE WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	RICHIESTA REQUIRED REQUIS ERFÖRDERLICH ТРЕБУЕМАЯ	EN ISO 10545-12
STABILITÀ DEI COLORI COLOR STABILITY STABILITÉ DES COULEURS FARBESTHTEIT УСТОЙЧИВОСТЬ ЦВЕТОВ		STABILE STABLE STABLE STABIL СТАБИЛЬНЫЙ	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	DIN 51094
RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO SLIPPERINESS DÉTERMINATION DE LA GLISSANCE RUTSCHFESTIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ К СКОЛЬЖЕНИЮ		DCOF - WET CONDITION	R9 0,44	DIN 51130 ANSI A 137.1



## AVVERTENZE

UNA CORRETTA POSA IN OPERA, SEGUENDO ALCUNE SEMPLICI REGOLE, GARANTIRÀ UN PERFETTO RISULTATO FINALE:

- CONTROLLARE LA PLANARITÀ DELLE PARETI DA RIVESTIRE O DEL MASSETTO SU CUI POSARE LE PIASTRELLE DA PAVIMENTO;
- POSARE IL PRODOTTO MISCELANDO IL MATERIALE PRELEVANDOLO DA PIÙ SCATOLE;
- MANEGGIARE CON CURA IL PRODOTTO PRIMA E DURANTE LA POSA;
- PER UNA MIGLIORE RESA ESTETICA UTILIZZARE STUCCATURE COLORATE IN TINTA CON LE PIASTRELLE.

PER NESSUN MOTIVO SARANNO ACCOLTE CONTESTAZIONI SU MATERIALE POSATO PER DANNI VISIBILI PRIMA DELLA POSA. VALLELUNGA & Co. SI RISERVA DI APPORTARE MODIFICHE SENZA PREAVVISO AI PRODOTTI DECLINANDO OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI DERIVANTI DA EVENTUALI MODIFICHE.

I COLORI E LE CARATTERISTICHE ESTETICHE DEI MATERIALI ILLUSTRATI NEL PRESENTE CATALOGO SONO DA RITENERSI PURAMENTE INDICATIVI. LE TABELLE CON I DATI RIFERITI AI CONTENUTI PER SCATOLE ED AI PESI DEGLI IMBALLI SONO AGGIORNATE AL MOMENTO DELLA STAMPA DEL CATALOGO, PERTANTO I DATI ELENCATI POSSONO SUBIRE VARIAZIONI.

IL NOSTRO PERSONALE DI VENDITA È A VOSTRA DISPOSIZIONE PER DETTAGLI E CHIARIMENTI SUI NOSTRI PRODOTTI.

## ADVICE

A PROPERLY PERFORMED LAYING, FOLLOWING A FEW SIMPLE RULES, WILL ENSURE A PERFECT FINISHED RESULT:

- CHECK THAT THE WALL OR FLOOR ONTO WHICH YOU WILL BE LAYING THE TILES IS PERFECTLY FLAT;
- PICK MATERIAL AT RANDOM FROM DIFFERENT BOXES WHILE LAYING;
- HANDLE THE PRODUCT WITH CARE BEFORE AND DURING LAYING;
- FOR BETTER AESTHETIC RESULTS, USE COLOURED GROUTS TO MATCH THE TILES.

CLAIMS ON ITEMS WHICH HAVE ALREADY BEEN LAID WON'T BE ACCEPTED, FOR ANY REASON FOR ANY DAMAGE VISIBLE BEFORE LAYING.

VALLELUNGA & Co. RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE MENTIONED PRODUCTS WITHOUT NOTICE, DECLINING ALL RESPONSIBILITY ON DIRECT OR INDIRECT DAMAGES CAUSED BY EVENTUAL MODIFICATION.

COLOURS AND ESTHETICAL FEATURES OF THE MATERIALS AS ILLUSTRATED IN THIS CATALOGUE ARE TO BE REGARDED AS MERE INDICATIONS.

THE TABLES CONTAINING THE DETAILS OF THE CONTENT PER BOX AND THE WEIGHT OF PACKING ARE UPDATED AT THE TIME THE CATALOGUE IS PRINTED; THEREFORE THE LISTED DATA MAY CHANGE.

OUR SALES DEPARTMENT IS AT YOUR DISPOSAL FOR ANY QUESTION YOU MAY HAVE CONCERNING OUR PRODUCTS.

## AVERTISSEMENTS

UNE BONNE MISE EN ŒUVRE, CONFORMÉMENT À QUELQUES SIMPLES RÈGLES, GARANTIRA UN RÉSULTAT FINAL PARFAIT :

- VÉRIFIER LA PLANÉITÉ DES PAROIS À RECOUVRIR OU DE LA FONDATION DE BÉTON, SUR LESQUELLES POSER LES CARREAUX À SOL;
- POSER LE PRODUIT, EN MÉLANGEANT LE MATÉRIAU PRÉLEVÉ DE PLUSIEURS BOÎTES;
- MANIPULER AVEC SOIN LE PRODUIT AVANT ET PENDANT LA POSE;
- EN VUE D'UNE MEILLEURE ESTHÉTIQUE, UTILISER DES MASTICAGES COLORÉS DE LA MÊME TEINTE QUE LES CARREAUX.

POUR AUCUNE RAISON ON NE DONNERA SUITE À DES CONTESTATIONS SUR UN MATÉRIAU POSÉ EN CAS DE DOMMAGES VISIBLES AVANT LA POSE.

VALLELUNGA & Co. SE RÉSERVE D'APPORTER DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS AUX PRODUITS, EN DÉCLINANT TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS DÉRIVANT DE MODIFICATIONS ÉVENTUELLES.

LES COULEURS ET LES CARACTÉRISTIQUES ESTHÉTIQUES DES MATÉRIAUX ILLUSTRÉS AU PRÉSENT CATALOGUE DOIVENT S'ENTENDRE PUREMENT INDICATIVES.

LES TABLEAUX AVEC LES DONNÉES SE RELATANT AUX CONTENUS PAR BOÎTES ET AUX POIDS DES EMBALLAGES SONT MIS À JOUR AU MOMENT DE L'IMPRESSIION DU CATALOGUE,

PAR CONSÉQUENT LES DONNÉES ÉNUMÉRÉES PEUVENT SUBIR DES VARIATIONS.

NOTRE PERSONNEL DE VENTE EST À VOTRE DISPOSITION EN CAS DE DÉTAILS ET D'ÉCLAIRCISSEMENTS AU SUJET DE NOS PRODUITS.

## WARNUNG

DAS RICHTIGE VERFAHREN BEIM VERLEGEN, WOBEI EIN PAAR EINFACHE, ABER WICHTIGE REGELN ZU BEACHTEN SIND, GARANTIEREN EIN OPTIMALES ERGEBNIS:

- DIE EBENHEIT DER WÄNDE ODER DES BODENS PRÜFEN, AN DENEN DIE FLIESEN VERLEGT WERDEN SOLLEN;
- DAS MATERIAL AUS VERSCHIEDENEN KARTONS NEBENEINANDER VERLEGEN;
- DAS PRODUKT WÄHREND UND NACH DEM VERLEGEN VORSICHTIG BEHANDELN;
- FÜR EINE BESSERE ÄSTHETIK FARBBLICH PASSENDEN FUGENMÖRTEL VERWENDEN.

BEI VERLEGTEM MATERIAL AUF SICHTBAR MANGELHAFTEM UNTERGRUND KÖNNEN KEINE MÄNCELRÜGEN AM MATERIAL AKZEPTIERT WERDEN.

VALLELUNGA & Co. BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ÄNDERUNGEN AN DEM MATERIAL VORZUNEHMEN UND WEIST JEDE HAFTUNG FÜR DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN ZURÜCK, DIE DURCH DIESE ÄNDERUNGEN ENTSTEHEN KÖNNEN.

DIE FARBEN UND DIE ÄSTHETISCHEN EIGENSCHAFTEN DES MATERIALS, DAS IN UNSEREM KATALOG ABGEBILDET IST, KÖNNEN IN WIRKLICHKEIT UNTERSCHIEDE AUFWEISEN.

DIE TABELLEN MIT DEN DATEN IN BEZUG AUF DEN INHALT DER KARTONS UND DER GEWICHTE DER PACKUNGEN WURDEN IM MOMENT DER KATALOGNEUFASSUNG AKTUALISIERT, WESHALB DIE AUFGEFÜHRTEN DATEN ÄNDERUNGEN ERFAHREN KÖNNEN.

UNSEREN KAUFMÄNNISCHEN MITARBEITER GEBEN IHNEN JEDERZEIT GERNE AUSKUNFT WENN SIE FRAGEN HABEN ODER MEHR INFORMATIONEN BENÖTIGEN.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Правильная укладка, включающая несколько простых правил, гарантирует безупречный конечный результат:

- проверьте плоскостность стен или стяжки, на которую укладывается половая плитка
- положите плитку, смешивая материал, взятый из разных коробок.
- обращайтесь с плиткой с осторожностью перед и во время укладки.
- для улучшения эстетического эффекта используйте цветную шпаклевку, одного цвета с плиткой.

Мы не принимаем никаких жалоб, относящихся к уложенному материалу, касающихся видимых до укладки дефектов.

Vallelunga & Co. оставляет за собой право вносить модификации в продукцию без предварительного извещения, снимая с себя какую-либо ответственность за прямой или непрямой ущерб, связанный с модификациями.

Цвета и эстетические характеристики показанных в настоящем каталоге материалов носят чисто указательный характер.

Таблицы параметров, относящихся к содержимому коробок и весу упаковок, обновляются в момент печати каталога, поэтому перечисленные характеристики могут изменяться. Наш персонал продаж находится в вашем полном распоряжении для предоставления любой дополнительной информации и разъяснений, касающихся нашей продукции.



# Vallelunga & Co.

VIA MONTE MONGIGATTO, 24 INT.4

41042 FIORANO MODENESE (MO) ITALY

TEL. +39 0536 839411 - FAX +39 0536 839449

INFO@VALLELUNGACER.IT - WWW.VALLELUNGACER.IT